



Medicare è il sistema sanitario australiano

Medicare aiuta a coprire i costi di vari servizi medici.

Come funziona Medicare

Offriamo sussidi e servizi che possono assistervi quando voi o qualcuno che voi curate utilizzate servizi di assistenza sanitaria o comprate medicinali.

Se ne avete diritto, Medicare aiuta a coprire i costi di vari servizi medici:

- cure gratuite o più economiche da parte di dottori, specialisti, oculisti e in alcuni casi anche dentisti e professionisti medici
- medicinali a basso costo
- cure gratuite e degenza in ospedali pubblici

Come iscriversi a Medicare

Le persone sopra i 15 anni di età possono recarsi in un centro servizi per iscriversi.

Dovrete portare con voi alcune informazioni tra cui passaporto attuale, documenti di viaggio, ImmiCard, visto valido o lettera originale e le vostre coordinate bancarie. Possiamo versare i sussidi Medicare solo su un conto bancario australiano.

Se siete eleggibili vi daremo un numero di tessera Medicare da usare immediatamente e vi spediremo una tessera Medicare entro 3 o 4 settimane.

Per maggiori informazioni in inglese visitate humanservices.gov.au/medicarecard

La tessera Medicare

Necessitate di una tessera Medicare valida per richiedere i sussidi Medicare, andare da un dottore gratuitamente, essere paziente pubblico in un ospedale pubblico o per ottenere una ricetta del Pharmaceutical Benefit Scheme. La vostra tessera Medicare può inoltre essere utile se siete un paziente privato in cura presso un ospedale pubblico o privato.

Possono essere emesse max due tessere per famiglia. Se avete più di 15 anni potete avere la vostra tessera Medicare.

Se la vostra tessera Medicare viene persa o vi viene rubata, potete facilmente richiederne una nuova utilizzando il vostro conto Medicare online o l'app per cellulare Express Plus Medicare. Per maggiori informazioni in inglese visitate il sito

humanservices.gov.au/medicarecard

Reciprocal Health Care Agreements (Accordi reciproci di assistenza sanitaria)

Medicare non copre le cure quando vi recate all'estero, tuttavia il Governo australiano ha firmato Reciprocal Health Care Agreements (RHCA) con alcuni paesi per coprire gli australiani dai costi di



cure mediche essenziali mentre sono in visita in quei paesi.

Le persone provenienti da quei paesi possono inoltre avere il diritto ad alcuni servizi sanitari e a medicinali più economici quando si trovano in Australia.

Per maggiori informazioni su RHCA in inglese, visitate il sito humanservices.gov.au/rhca

Registrate le vostre coordinate bancarie

Registrate presso di noi le vostre coordinate bancarie affinché i vostri sussidi Medicare possano essere pagati direttamente sul conto bancario da voi prescelto.

Registrate le vostre coordinate bancarie:

- usando il vostro conto Medicare online tramite myGov
- usando l'app per cellulare Express Plus Medicare

Dovete:

- avere con voi al momento della registrazione la tessera Medicare e le coordinate bancarie - BSB, numero e nome del conto
- informarci se cambiano i vostri dati

Per maggiori informazioni in inglese, visitate il sito humanservices.gov.au/medicare-services

Richiedere rimborsi

Potete richiedere rimborsi per tutte le persone elencate sulla vostra tessera Medicare e anche per qualcuno che ha un'altra tessera Medicare, se avete pagato voi il servizio.

Potete inoltrare una richiesta di rimborso:

- dal medico se offrono il servizio elettronico
- usando il vostro conto Medicare online tramite myGov
- usando l'app per cellulare Express Plus Medicare

Per maggiori informazioni in inglese sulle opzioni di richiesta di rimborso visitate humanservices.gov.au/medicare-claiming

Il self service di Medicare

È facile interagire con noi in qualsiasi momento e luogo. Potete usufruire di una vasta gamma di servizi Medicare in modo rapido e facile senza doverci chiamare o venire da noi.

Usando il vostro conto Medicare online o l'app per cellulare Express Plus Medicare potete chiedere un rimborso, aggiornare le vostre coordinate bancarie, richiedere la sostituzione o il duplicato della tessera Medicare, visionare la lista delle vaccinazioni e molto altro.

Il conto Medicare online

Potete registrarvi per avere un conto Medicare online tramite myGov. È un modo sicuro per effettuare transazioni con Medicare dove e quando vi fa comodo.

Per sapere come registrarsi in inglese, visitate humanservices.gov.au/medicareonline

L'app per cellulare Express Plus Medicare

Potete fare svariate cose utilizzando l'app per cellulare Express Plus Medicare. Una volta che avete un conto Medicare online potete scaricare la app da App Store, Google Play o Windows Store.

Per maggiori informazioni in inglese sulla app, visitate humanservices.gov.au/expressplus

Per maggiori informazioni

- andate a humanservices.gov.au/medicare-services per maggiori informazioni in lingua inglese
- andate a humanservices.gov.au/yourlanguage dove potete leggere, ascoltare o guardare video con informazioni nella vostra lingua
- chiamate il numero **131 202** per parlare con noi nella vostra lingua riguardo i sussidi e i servizi di Centrelink
- chiamate il Translating and Interpreting Service (TIS National) servizio di Traduzioni e Interpretariato al numero **131 450** per parlare con noi nella vostra lingua riguardo i sussidi e i servizi di Medicare e Child Support
- visitate un centro servizi.

Nota: le chiamate da telefono fisso ai numeri '13' da qualsiasi parte dell'Australia vengono addebitati a tariffa fissa. Tale tariffa può essere diversa dal prezzo di una chiamata locale e può variare anche a seconda del fornitore di servizi telefonici. Le chiamate da telefono fisso ai numeri '1800' sono gratuite. Le chiamate da telefoni pubblici e cellulari sono a tempo e addebitate a tariffe più elevate.

Disclaimer

Le informazioni contenute in questa pubblicazione sono intese solo come guida ai sussidi e ai servizi. È vostra responsabilità decidere se desiderate richiedere un sussidio e presentare domanda relativamente alle vostre particolari circostanze.



Medicare is Australia's health care system

Medicare helps cover the cost of a range of medical services.

How Medicare works

We provide payments and services that can help when you, or someone you care for, use health care services or buy medicines.

If you're eligible, Medicare helps cover the cost of a range of medical services:

- free or cheaper treatment by doctors, specialists, optometrists, and in some cases dentists and health practitioners
- low cost medicine
- free treatment and accommodation in a public hospital

How to enrol in Medicare

People over the age of 15 can visit a service centre to enrol.

You'll need to bring some information with you including current passports, travel documents, ImmiCard, valid visa or original letter and your bank account details. We can only pay Medicare benefits into an Australian bank account.

If you're eligible, we'll give you a Medicare number to use straight away. We'll send your Medicare card to you in 3 to 4 weeks.

To find out more in English, go to humanservices.gov.au/medicarecard

Medicare card

You need a valid Medicare card to claim Medicare benefits, visit a doctor who bulk bills, be treated as a public patient in a public hospital, or to get a Pharmaceutical Benefit Scheme prescription filled. Your Medicare card can also help if you're a private patient being treated in a public or private hospital.

A maximum of two cards can be issued per family. If you're 15 or older, you can get your own Medicare card.

If your Medicare card is lost or stolen, you can easily request a new one using your Medicare online account or the Express Plus Medicare mobile app. For more information in English, go to humanservices.gov.au/medicarecard

Reciprocal Health Care Agreements

Medicare doesn't cover treatment when you go overseas. However, the Australian Government has signed Reciprocal Health Care Agreements (RHCA) with some countries to cover Australians for the cost of essential medical treatment while they're visiting those countries.

Visitors from those countries may also be entitled to some health services and cheaper medicines when they're in Australia.

To find out more about the RHCA in English, go to humanservices.gov.au/rhca

Register your bank account details

Register your bank account details with us so your Medicare benefits can be paid directly into your nominated bank account.

Register your bank account details:

- using your Medicare online account through myGov
- using the Express Plus Medicare mobile app.

You need to:

- have your Medicare card and bank account details—BSB, account number and account name—with you when you register
- let us know if your details change.

For more information in English, go to humanservices.gov.au/medicare/services

Claiming

You can make claims for anyone listed on your Medicare card. You can also claim for someone on another Medicare card, if you've paid for the service.

You can submit a claim:

- at the doctor's if they offer electronic claiming
- using your Medicare online account through myGov
- using the Express Plus Medicare mobile app.

To find out more about claiming options in English, go to humanservices.gov.au/medicare/claiming

Medicare self service

It's easy to do business with us anytime and anywhere. You can do most things quickly and easily without needing to call or visit us.

Using your Medicare online account and Express Plus Medicare mobile app you can make a claim, update your personal and bank details, request a replacement or duplicate Medicare card, view immunisation statements and much more.

Medicare online account

You can register for a Medicare online account through myGov. It's a secure way for you to do your business with Medicare when and where it suits you.

To find out how to register in English, go to humanservices.gov.au/medicare/online

Express Plus Medicare mobile app

You can also do a range of things using the Express Plus Medicare mobile app. Once you have a Medicare online account, you can download the app from the App Store, Google Play or the Windows Store.

To find out more about the app in English, go to humanservices.gov.au/expressplus

For more information

- go to humanservices.gov.au/medicare-services for more information in English
- go to humanservices.gov.au/your-language where you can read, listen to or watch videos with information in your language
- call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services
- call the Translating and Interpreting Service (TIS National) on **131 450** to speak with us in your language about Medicare and Child Support payments and services
- visit a service centre.

Note: calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It's your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.